

List of tables

7	Appendix: Cultural landscape recording in Cape York Peninsula 1848-2010	96
8	Table 1: Types of files in the Bates collection	106
8	Table 2: Comparison of the English terms in Bates and five other wordlists.	111
11	Table 1: Vocabulary size according to collector	147
11	Table 2: Phoneme system of Ngarigu consonants in standardised orthography	151
13	Table 1: Some Waanyi verbal paradigms	174
13	Table 2: Some Waanyi motion verbs	176
13	Table 3: Impact and change-of-state verbs	180
13	Table 4: Event-measuring verbs	183
15	Table 1: Reduplication Patterns in Dalabon Plant and Animal Names	213
15	Table 2: Semantically Multimorphemic Species Names	214
15	Table 3: Grammatically Multimorphemic Species Names	216
15	Table 4: Plant Hypernyms	217
15	Table 5: Animal Hypernyms	218
15	Table 6: Non-verbal Hypernyms	218
15	Table 7: Actual-Potential Polysemies	219
15	Table 8: Metonymic Relationships in Dalabon Plant and Animal Names	220
15	Table 9: Borrowed Names for Introduced Species	223
15	Table 10: Extension of Dalabon Species Names to Introduced Species	224
15	Table 11: Homonyms in Dalabon Plant and Animal Names	224
15	Table 12: Dalabon Plant and Animal Names with Partial Formal Resemblances	225

16	Table 1: Documented emotion nouns in a pilot sample of 10 Australian languages	232
20	Table 1: References to Waway in the languages of NSW (by date)	294
20	Table 2: Mythical creatures equated or associated with Waway	296
20	Table 3: Hypothetical reconstruction of placenames from the Proctor map	299
21	Table 1: Suggested Aboriginal placenames	315
21	Table 2: Suggested meanings of Aboriginal placenames	315
26	Table 1: THE OWL AND THE EAGLEHAWK (Brabrolong Tribe, Mitchell, Nicholson and Tambo Rivers)	379
26	Table 2: THE EAGLEHAWK AND THE OWL (By a Native of a Tribe near the Brabrolong)	379
26	Table 3: Marking of the possessum in Gippsland languages	388
26	Table 4: Marking of the possessor in Gippsland languages	389
29	Table 1: Social organisation of Jardiwampa complex	425
29	Table 2: Equal and unequal line length in the 38 Jardiwampa verses	431
29	Table 3: Rhythm in the 38 Jardiwampa songs: two meters, 18 rhythmic cells and 37 rhythmic lines	431
29	Table 4: The 13 triple meter lines in the Jardiwampa corpus	432
29	Table 5: The 24 duple meter lines in the Jardiwampa corpus	433
30	Table 1: Rhythmic patterns of the 16 lines of the Cattle Truck Song.	456

List of figures

- | | | |
|---|---|----|
| 3 | Figure 1: Luise Hercus and Grace Koch in the Institute library. Photo taken by AIATSIS staff on 29 August 2012. | 50 |
| 4 | Figure 1: Murray Butcher showing rock art at Mutawintji. The hand stencil at right was to become the graphic motif for Wiimpatya Paalku. For an account of an interesting error (and its resolution) in the use of that motif, see Nathan 2006b. Photo: David Nathan. | 61 |
| 4 | Figure 2: Luise Hercus, Renie Mitchell and Lottie Williams at Dareton, NSW in 2000. Photo: David Nathan. | 63 |
| 4 | Figure 3: Screenshot of one of 23 screens telling the story “Moon and his nephew”, told by George Dutton to the anthropologist Norman Tindale. Here it is displayed using a unique 5-line interlinear format. | 65 |
| 4 | Figure 4: Luise with the Wirangu ladies, ca 1996. L-R: Doreen Miller, Gladys Miller, Luise Hercus, Iris Burgoyne. Photo: David Nathan. | 66 |
| 5 | Figure 1: Luise Hercus at the Parlani well in the Simpson Desert 1993. Photo: Colin Macdonald. | 73 |
| 5 | Figure 2: Luise Hercus, Steven Kenny and Wangkangurru people 2007. Photo: Iain Hercus | 74 |
| 5 | Figure 3: Luise Hercus at Big Perry Spring (Pupu-thukurlunha). Photo: Colin Macdonald | 74 |
| 5 | Figure 4: Luise Hercus and the late Peter Clarke on quad bike. Photo: Colin Macdonald | 75 |
| 6 | Figure 1: An immense Acacia peuce tree in the western Simpson Desert that represents the Native Cat Ancestor Malbunga calling his followers on their way back from Port Augusta. From left to right: Rex Stuart, Laurie Stuart, Binge Low, Luise, Vlad Potezny. Photo: Colin Macdonald 17 May 1997. | 78 |
| 7 | Figure 1: T.G.H. Strehlow and Blitz, called ‘Sis’, 1953. Photo: Strehlow Research Centre. | 82 |
| 7 | Figure 2: The Hercus’s Land Rover Bluey. Photo: David Nash | 83 |

7	Figure 3: Siblings Vicki, Perry and infant Charlie Yunkaporta with Sutton's Land Rover, Kirke River 1976. Photo: Peter Sutton.	89
12	Figure 1: A phoneme chart from the 1960s	160
12	Figure 2: Phoneme chart with consonants and vowels together	161
14	Figure 1: First section of Howitt's comparative kinship table. 'Brothers, sisters and cousins' section – original handwritten ms. [Howitt nd.]	203
14	Figure 2: First section of Howitt's comparative kinship table. 'Brothers, sisters and cousins' section – transcript by McConvell	204
18	Figure 1: Brown Falcon © 2013 Richard Waring www.richardwaring.com.au	269
20	Figure 1: Pulbah Island, sun and moon-set (photo by the author).	298
21	Figure 1: Mt. Toolebewong, Healesville, Vic. Postcard, Rose Stereograph Co. State Library of Victoria Pictures Collection, Accession No. H96.200/1035.	307
21	Figure 2: The Rock on the Summit of Ben Cairn, Vic. Glass negative, Rose Stereograph Co., State Library of Victoria Pictures Collection, Accession No. H32492/119.	308
21	Figure 3: Mt Donna Buang Warburton. Postcard, Osboldstone & Co., State Library of Victoria Pictures Collection, Accession No. H96.200/2006.	310
22	Figure 1: A simplified representation of the 'Pama-Nyungan Offshoot Model' (from Evans & McConvell 1998: 174).	323
25	Figure 1: Snakes relevant to the stories: (A) Whip Snake - <i>Demansia reticulata</i> , (B) Whip Snake - <i>Demansia psammophis</i> , (C) Brown Snake – <i>Pseudonaja aspidorhyncha</i> , (D) Brown Snake - <i>Pseudonaja textilis</i> . Photographs courtesy of Mark Hutchinson, South Australian Museum.	360
25	Figure 2: Two snakes in the Milky Way (Photo: Serge Brunier).	362

- 25 Figure 3: Photograph of Alice Coulthard ‘Wiparu and Wulkeri string games, Nepa-bunna’ c1937 (Photo courtesy State Library of South Australia, PRG 1218/34/993D, photographer Mountford). 364
- 25 Figure 4: Black stones at Mundy Gorge. Photo: John McEntee. 366
- 25 Figure 5: (A) Nganka-wami (Beard-bend) overview, (B) photograph of Beardbend as depicted by Rufus Wilton. Photo: John McEntee. 367
- 25 Figure 6: Drawing by Rufus Wilton, ‘Mundi Gorge and Beards of Wilparu and Wulkeri’ c1937 (Photocopy courtesy of State Library of South Australia, PRG 1218/8/3, p.118a). 368
- 25 Figure 7: Wiparu peeping over the hill, Reaphook hill (Photo: Peter Breaker). 370
- 25 Figure 8: Gum trees at Curnamona. Photo: John McEntee. 371
- 25 Figure 9: Photo of Cox Nob or ‘Unda malka where Wiparu transformed from a human to a giant serpent. Photo: John McEntee. 374
- 28 Figure 1: Warlpiri women, Peggy Nampijinpa Brown and Ruth Oldfield, painting up and singing yawulyu before a Kurdiji ceremony in 2007. The designs are a section of the Budgerigar Dreaming, which are important to the identity of Peggy’s grandson (son’s son) who will be initiated during the night. Photo: Georgia Curran. 406
- 28 Figure 2: During the late afternoon before the Kurdiji ceremony. The fathers of the initiation candidates paint shields with the Dreamings designs for which their sons have inherited ownership. These shields are later used in the ceremony. Photo: Georgia Curran. 406
- 29 Figure 1: Warlpiri women Peggy Nampijinpa Brown, Mary Nangala Ross, Lucy Nakamarra White/Wayne and Long Maggie Nakamarra White paint up and sing Jardiwampa yawulyu in the afternoon before the larger ceremony begins, October 2006. Photo: Georgia Curran. 421

29	Figure 2: Blood Brothers – Jardiwampa: A Warlpiri Fire Ceremony (1993). Video still: John Whitteron © Ned Lander Media Pty.Ltd.	422
29	Figure 3: Women perform yawulyu at Yuendumu 1978. Photo: Mary Laughren.	426
29	Figure 4: Ngajakula ceremony identical to the Jardiwampa ceremony but owned by the opposing patrimoiety with different songline. Photo: Nicolas Peterson.	429
29	Figure 5: Use of the vocable NA to ensure that the left edge of the following word aligns with the left edge of a bar, whilst avoiding long notes within a line.	434
29	Figure 6: Use of the vocable NA to achieve rhythmic parallelism within a line.	435
30	Figure 1: ‘Mustering on Beetaloo and O.T. Stations N.A. [Northern Australia]’ by an Anmatyerr stockman, 1929 (detail). Courtesy of the South Australian Museum.	453
30	Figure 2: Hilda ‘Cookie’ Price at Wilora community, 2002. Photo J. Green.	454
30	Figure 3: Structure of the Cattle Truck Song: eight verses are spread over 10 small songs comprising a total of 21 song items.	455
30	Figure 4: The three rhythmic cells used in the Cattle Truck Song.	456
36	Figure 1: Iain Hercus and friends with James Brooksie Kartinyeri in Melbourne c. 1963. Photo: Luise Hercus.	541
36	Figure 2: Phyllis Williams, Mary-Anne Gale, Luise Hercus, Eileen McHughes and Verna Koolmatrie in Canberra, 2009. Photo supplied by Mary-Anne Gale.	552

List of maps

2	Map of Luise Hercus' fieldwork in the Lake Eyre Basin. Cartographer: Jenny Green.	36
3	Location of Luise Hercus' fieldwork sites. Cartographer: Jenny Green.	47
7	Wik sites mapped by Land Rover 1976-77. Area shown is 27 x 17 km. Map: Peter Sutton.	88
8	Map 1: Illustration of the distribution of four terms for 'Parrot, Walkinery (Mountain)' Map: Nick Thieberger.	109
8	Map 2: Illustration of the distribution of correspondences for the term 'eye' Map: Nick Thieberger.	110
12	Languages referred to in this paper and their locations. Cartographer: Jenny Green.	159
14	Map of some early kinship schedules collected by Fison and Howitt. Map: William McConvell, Patrick McConvell and Helen Gardner.	197
15	Approximate boundaries of languages of the Top End of the Northern Territory (based on Harvey 2009)	211
17	Distribution of attested loanword forms with and without rhotics (Map: David Nash)	250
19	Map of Bardi dialects. Map: Claire Bower.	278
20	Sketch map of Lake Macquarie ('Awaba') by W. S. Proctor (1841) (courtesy of the NSW Department of Trade and Investment).	290
22	River names containing the element Al(m)- (from Vennemann 1994).	320
25	Map of the Northern Flinders Ranges and Eastern Plains showing routes described in these stories. Yellow: Story 1 and 2; Green: Story 4A; Blue: Story 4B; and Pink: Story 5. Map: Mark Hutchinson and John McEntee.	359

28	Two groups of ancestral women travel eastwards across Warlpiri country branching off on different but interlinking journeys. Cartographer: Brenda Thornley.	409
29	Path of Jardiwampa party across Warlpiri country	428
34	Map 1: Kurna native title claim. Map courtesy Department of South Australia Land Services Group.	506
34	Map 2: Movements of Kallongoo, Sally and Harry (from Amery 1998: 64).	508
34	Map 3: Forced or coerced relocation of the Kurna population onto missions in Barngarla, Narungga and Ngarrindjeri country. Map: Rob Amery.	510